

Sabato 8 maggio

Militello Val di Catania Ex Asilo Laganà Campisi
Caltagirone Palazzo di Governo della Città

- 9.00 Inizio Lavori. Saluti delle Autorità
- 9.30 Presiede **Luisa A. Messina Fajardo** - Università Roma Tre
Antonio Scocozza - Università di Salerno
Il pensiero giuridico di Andrés Bello tra Europa e America
Emanuele Leonardi - Università di Palermo
Borges y Galileo: La metáfora del Libro-Mundo
Dibattito
- 11.00 Coffee Break & Sessione Posters
- 11.30 Presiede **Rosario Trovato** - Università di Catania
Daniela Privitera - Università di Enna Kore
Il giallo siciliano e la novela negra: esempi di lettura comparata del noir mediterraneo
Maria A. Sardelli - Universidad Complutense de Madrid
Los refranes españoles y sicilianos. Estudio contrastivo
- 12.30 Tavola Rotonda
Intersezioni della Comparatistica: coordina **G. Grilli, L. A. Messina Fajardo, D. Natale, N. Palladino, M. Potevin, C. Tringali, R. Valenti**, (con la partecipazione dell' Editore **Mauro Bonanno** di Gruppo Editoriale Edizioni)
Dibattito
- 13.00 Pausa: Buffet
- 14.30 Visita della città di Militello Val di Catania
- 17.30 Visita guidata e ricevimento nel Palazzo di Governo della città di Caltagirone
Incontro con le Autorità
Interventi su Luigi Sturzo tra Italia e Spagna

Si Ringraziano:
Ministero dell'Istruzione,
dell'Università e della Ricerca
Ambasciata della Repubblica
Bolivariana del Venezuela
Ambasciata Spagnola in Italia
Comune di Caltagirone
Comune di Militello Val di Catania
Fondazione La città invisibile
Comune di Biancavilla
Università degli Studi di Catania
Università degli Studi di Roma Tre
Istituto Cervantes di Palermo



COMITATO ORGANIZZATIVO:
Grilli Giuseppe, Messina F. Luisa A.,
Messina F. Trinis A., Riolo Salvatore,
Trovato Rosario, Vittorio Tino

SEGRETARIA:
Valenti Raffaella, Tringali Conchita

CONTATTE:
www.casacaribana.com
giornatastudispanici.casacaribana.com

progetto grafico Lennis Messina printed by 2 Catania

I GIORNATA SICILIANA

DI STUDI ISPANICI DEL MEDITERRANEO



I Vespri Siciliani (1822)
Francesco Hayez

La Giornata è il primo di una serie d'incontri in Sicilia per riflettere sui contatti e sulle influenze reciproche tra le lingue e le culture mediterranee e dei Caraibi, "Mediterraneo delle Americhe". L'isola è stata crogiolo, snodo e centro propulsore di tradizioni che si sono irradiate seguendo le rotte dell'emigrazione oltreoceanica. La Giornata muove, quindi, dalla Sicilia che costituisce un laboratorio di ricerca, ideale per approfondire modelli culturali in contesti internazionali.

6 - 7 - 8 MAGGIO 2010

Convegno Internazionale



Giornate di studio organizzate dall'Associazione "Casa Caribana"
Con il contributo della Regione Siciliana - Assessorato Turismo, Comunicazioni e Trasporti
e Provincia Regionale di Catania

Giovedì 6 maggio 2010

Università degli Studi di Catania
Facoltà di Lettere e Filosofia
Auditorium "Giancarlo de Carlo"



Venerdì 7 maggio 2010

Università degli Studi di Catania
Facoltà di Scienze Politiche - Aula Magna



9.00 Inizio Lavori. Saluti delle Autorità

Introduzione ai Lavori del **Prof. Enrico Iachello**,
Mario García-Page - UNED di Madrid
Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia

9.30 Presiede **Giuseppe Grilli** - Università Roma Tre
José M. Blecua - Universidad Autónoma Barcelona
La Fonética del Español

Estructuras fraseológicas de intensificación
Antonio Pamies Bertrán - Universidad de Granada
Pemias del olivo y cultura mediterránea
Dibattito

11.30 Coffee Break & Sessione posters

12.00 Presiede **Salvatore Riolo** - Università di Catania
Rosario Trovato - Università di Catania
Poesia spagnola e traduzioni italiane
Giuseppe Gentile - Università di Salerno
Siciliana di César Simón: un diario mediterraneo
Dibattito

13.00 Pausa: Buffet

14.00 Visita guidata dell'ex Monastero dei Benedettini

16.00 Presiede **Giuseppe Savoca** - Università di Catania
Sarah Zappulla Muscarà - Università di Catania
Mediterraneo, scrigno del nostro immaginario
Tino Vittorio - Università di Catania
Riflessi del mare tra sentimento e ideologia
Giorgio A. Potenza - Accademia delle Belle Arti di Catania
I giardini di pietra: le radici comuni del linguaggio architettonico barocco
Salvatore Riolo - Università di Catania
Giufà e la fiaba metalinguistica tra Oriente e Occidente
Dibattito

18.30 Degustazione olii offerta dall'APO di Catania

17.30 Saluto del **Sig. Luis J. Berroterán Acosta**,
Ambasciatore della Repubblica Bolivariana del Venezuela

18.00 Presiede **Tino Vittorio** - Università di Catania

Giuseppe Barone - Università di Catania
Statuto siciliano e statuto catalano

Maurizio Zappalà - Collegio degli Architetti di Catania
Architettura siculo spagnola / architettura mediterranea

Alessandro Dell'Aira - Consolato Generale S. Paolo
Il Viaggio di San Benedetto: dalla Sicilia all'America

Dibattito

Concerto dell'Ensemble della Fondazione *La città invisibile*.

21.00 Cena sociale - UNA Hotel